CLASSIFICATION RES RESTRICTED SECURITY INFORMATION CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY INFORMATION FROM

REPORT

FOREIGN DOCUMENTS OR RADIO BROADCASTS

Economic - Norms, economic organization

CD NO.

1951

COUNTRY **SUBJECT**

Hungary

DATE OF INFORMATION

HOW

Monthly periodical

DATE DIST.

MAY 1952

PUBLISHED

WHERE

Budapest

NO. OF PAGES

PUBLISHED

Sep 1951

SUPPLEMENT TO

PUBLISHED LANGUAGE

Hungarian

REPORT NO.

THIS IS UNEVALUATED INFORMATION

SOURCE

Ber es Norma.

DEFINES NORM TERMINOLOGY USED IN HUNGARY

Karoly Ohm ozsef Debreceni

The following list defines technical terms relative to norms used in Hun-

Work norm -- Time necessary to perform a work unit is called the time norm; the work unit to be accomplished within a certain time unit is the performance norm. There are also estimated, statistical, and comparative norms. These terms are synonymous with the Soviet expressions.

Scientific and technical norms -- The scientific norm is determined by measurements and analysis to suit the work habits of the average worker regardless of the capacity of the machinery. The norm is usually determined by three to four measurements, and contains uncertain factors, because it is based on estimates of efficiency, fatigue, etc. This norm must be eliminated.

The technical norm is based on the maximum capacity of equipment and the performance of Stakhanovites. Another scientific norm is the well-known Soviet progressive norm. However, in Hungary the technical norm is regarded as a pro-

Type norm -- Denotes the system used in custom and small-serial manufacture, where the time elements of operations or of groups of operations are combined.

Norm base -- A collection of the time elements of operations in the various branches of production, serving for the determination of time norms.

Shift -- Duration of working time; in general, 8 hours a day in the Hungarian industries.

-1-

RESTRICTED CLASSIFICATION DISTRIBUTION MSRB

STAT

NAVY

STATE ARMY

RESTRICTED

Time for preparation -- Pertains to study of work, and blueprints, tooling, etc. Applicable to custom and serial manufacture only.

Piecework time -- Time used for the manufacture of units of products, counted individually.

Base time -- Time devoted to actual performance of operations.

Principal time -- Time during which an object of work undergoes a change in shape, position, or condition.

Secondary time -- Time necessary for the performance of auxiliary work, such as adjusting machinery.

Time for manual operations -- During this time the worker is physically occupied or focuses his attention on his task. Contrary to the Hungarian usage, the Soviets include under time for manual operations only the length of time during which the worker performs his duties without the help of machinery.

Time for machine and manual operations -- Simultaneous performance of machinery and man. In Hungary, this time is the same as time for manual operations.

Machine time -- Time during which machines, including equipment and installations used in chemical processes, run automatically.

Manual time during machine operations -- Indicates utilization of time by the worker during the run of the machine, e.g., preparation of materials.

Lost time -- Time spent on auxiliary operations, depending on local shop conditions. In Soviet practice, lost time is counted as servicing time, subdivided into technical shop services. Technical servicing includes collection of scrap, replacement of instruments, etc. Shop servicing includes distribution and assembling of tools, trial runs of machines, etc.

Fatigue factor (extra pay for fatigue) -- This factor depends on the relative physical hardship connected with the work. It has no scientific foundation, causes difficulties in norm calculations, and therefore must be eliminated.

Time allowed for personal needs -- In Hungarian practice, this time is considered lost time. In the Soviet Union, 2 percent of the time norm is allowed in indoor work and 3 percent in outdoor work.

Production process -- Planned and consistent work process, which is repeated in method and sequence, with schedule of the time elements necessary for the completion of a task, i.e., time necessary for the production of semifinished or finished products.

Transition -- Manual machine operation performed with a single tool on a single object. In Soviet practice, transition is employed in the establishment of norms practically in the same way as in Hungary.

Movement -- Smallest part of an operation, timed by stop watch.

Estimate of efficiency and speed -- Used in the Soviet Union only. As a result of Soviet experience, this norm is to be eliminated.

STAT



- 2 -

RESTRICTED

Г

RESTRICTED

STAT

Selection of measurement data -- Its substance is the elimination of outstanding results in the calculation of average values.

Current time -- Reading taken in continuous measurement from a stop watch.

Normal or average time -- Time determined by the calculation of average values.

Duration -- Time spent to complete an operation from beginning to end.

Total duration -- In group work, multiplication of duration by the number of workers.

Working day analysis -- Observation and analysis of total time during a given shift. This method is well known in the USSR, and it would be advisable to popularize it in Hungary too.

Balance sheet of working time -- Tabulated evaluation of a working day.

- E N D -

- 3 -

RESTRICTED